



Variação do imperativo gramatical no português brasileiro: representações em quadrinhos da Turma da Mônica Jovem e do Chico Bento Moço

Carolina Barroca Faria¹

Maria Marta Pereira Scherre²

As ideias de William Labov (2008 [1972]), precursor e difusor da Sociolinguística Variacionista, nos permitem analisar variações e mudanças linguísticas, manifestadas em usos falados e escritos. Com base na concepção de variação ordenada, nossa pesquisa teve como objetivo principal entender a expressão do imperativo gramatical em revistas em quadrinhos (HQs) da *Turma da Mônica Jovem* (TMJ) e do *Chico Bento Moço* (CBM) de Maurício de Sousa. Nessas revistas, o imperativo é expresso na forma indicativa (**Deixa** o robô proteger você!) ou na forma subjuntiva (**Deixe** que eu lute por você, princesa!) no contexto do pronome *você* e em orações com negação pré-verbal (Não **deixa** ele escapar!/Não **deixe** ela vencer!). Nesses casos, a tradição gramatical só registra imperativo na forma subjuntiva (BECHARA, 2012). Sendo assim, o corpus analisado é composto por diálogos dessas HQs, gênero em que se busca aproximação da fala dos personagens à dos leitores. Nosso foco são as formas do imperativo na fala de adolescentes, sem perder de vista usos dos demais personagens. Identificamos, portanto, 4.241 dados em 89 revistas da TMJ publicadas de 2008-2015 e 1.011 dados em 28 revistas do CBM de 2012-2015 e os submetemos a tratamento estatístico por meio da ferramenta Goldvarb X (SANKOFF; TAGLIAMONTE; SMITH, 2005), que apontou significância estatística para cinco variáveis independentes codificadas: personagens, polaridade e contexto pronominal; presença, tipo, pessoa e posição dos pronomes em relação ao verbo; ano de publicação e vocativo. Para a apresentação oral, elegemos semelhanças e diferenças na fala dos personagens que, entre outros aspectos, representam o personagem Chico Bento como usuário de menos imperativo na forma indicativa nas HQs do CBM, no cenário universitário, sem a presença dos amigos urbanos. Emolduramos essa representação social,

1 Pesquisadora de Iniciação Científica do Curso de Língua Portuguesa e Literaturas de Língua Portuguesa da UFES (Universidade Federal do Espírito Santo) - Brasil, com bolsa de pesquisa do CNPq (Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico) e FAPES (Fundação de Amparo à Pesquisa e Inovação do Estado do Espírito Santo). E-mail: carol_barroca@hotmail.com

2 Professora do Programa de Pós-graduação em Linguística da UFES (Universidade Federal do Espírito Santo) - Brasil; Pesquisadora I-B do CNPq - Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico; Pesquisadora colaborada plena da UnB (Universidade de Brasília). E-mail: mscherre@gmail.com



comparando nossos resultados aos de Brasil e Scherre (2000) e de Andrade, Melo e Scherre (2007) com dados da Turma da Mônica criança, em que Chico Bento é um dos protagonistas do espaço rural, com amplo uso de imperativo na forma indicativa.

Palavras-chave: Variação linguística. Português Brasileiro. Imperativo gramatical. Turma da Mônica Jovem. Chico Bento Moço.

